

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1964-1965.

14 JANVIER 1965

Projet de loi portant approbation du Protocole additionnel n° 4, signé à Paris, le 12 décembre 1961, portant amendement à l'Accord monétaire européen et au Protocole d'application provisoire, signés à Paris, le 5 août 1955.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)
PAR M. **DEHOUSSE**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Protocole additionnel n° 4, signé à Paris le 12 décembre 1961, est un Protocole d'amendement à l'Accord Monétaire Européen et à son annexe, l'un et l'autre signés à Paris le 5 août 1955.

Il est le fruit du second « examen général » effectué par le Conseil de l'O.C.D.E. en exécution de l'article 32, litt. a de l'Accord précité.

Les amendements sont de trois catégories.

1. des amendements de forme;

2. un amendement à l'article 2, § 1 de l'Accord, introduit en vue de modifier l'objet du Fonds européen. Cet objet n'est plus simplement de maintenir le niveau

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

M. Struye, président; Crommen, Dekeyzer, de Stexhe, De Winter, Duviensart, Gillon, Housiaux, Leemans, Leynen, Moreau de Melen, Maisse, Rassart, Rolin, Van Bogaert, Van Houtte et Dehousse, rapporteur.

R. A 6707

Voir :

Document de la Chambre des Représentants :
721 (Session de 1963-1964) : Projet de loi.

Annales de la Chambre des Représentants :
16 et 19 juin 1964.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1964-1965.

14 JANUARI 1965.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Aanvullend Protocol n° 4, ondertekend op 12 december 1961, te Parijs, tot wijziging van de Europese Monetaire Overeenkomst en van het Protocol van voorlopige toepassing, ondertekend op 5 augustus 1955, te Parijs.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. **DEHOUSSE**.

DAMES EN HEREN,

Het Aanvullend Protocol n° 4, ondertekend op 12 december 1961 te Parijs, is een Protocol tot wijziging van de Europese Monetaire Overeenkomst en van de Bijlage tot de Overeenkomst, die beide werden ondertekend op 5 augustus 1955 te Parijs.

Het is het resultaat van het tweede « algemeen onderzoek » dat de Raad van de O.E.S.O. heeft verricht ter uitvoering van artikel 32a) van de voornoemde Overeenkomst.

Er zijn drieërlei wijzigingen :

1. vormwijzigingen;

2. een wijziging aangebracht in artikel 2, § 1 van de Overeenkomst om het doel van het Europese Fonds te veranderen. Dit doel bestaat er niet meer gewoonweg

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Struye, voorzitter; Crommen, Dekeyzer, de Stexhe, De Winter, Duviensart, Gillon, Housiaux, Leemans, Leynen, Moreau de Melen, Maisse, Rassart, Rolin, Van Bogaert, Van Houtte en Dehousse, voorzitter.

R. A 6707

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
721 (Zitting 1963-1964) : Ontwerp van wet.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
16 en 18 juni 1964.

des mesures de libération intra-européennes, mais de permettre aux Parties d'appliquer des politiques libérales et non discriminatoires en matière d'échanges et de paiements.

3. Enfin, un dernier amendement est rendu nécessaire par l'entrée à l'O.C.D.E. du Canada et des Etats-Unis d'Amérique, pays qui ne sont pas parties à l'Accord Monétaire Européen. Les mots : « pays membres de l'Organisation » sont remplacés par « pays qui sont, ou qui ont été, à une époque quelconque, Parties Contractantes à l'Accord ».

Les modifications stipulées dans le Protocole n'ont donc pas d'importance essentielle. Elles n'ont pas appelé d'observations de la part du Conseil d'Etat. Elles n'en ont pas suscité non plus de la part de votre Commission.

Celle-ci ne peut que déplorer, une fois de plus, la date tardive à laquelle l'instrument a été transmis aux Chambres pour approbation. Ce regret est en l'espèce d'autant plus justifié que l'article 9 du Protocole anticipe sur la ratification de celui-ci par les Parties et fait entrer les amendements en vigueur dès le 1^{er} janvier 1962, le 30 septembre 1961 et le 14 avril 1960. Votre Commission comprend les raisons qui sont à l'origine de cette procédure et n'en fait point grief aux organismes internationaux intéressés. Mais le Gouvernement a pour devoir, quant à lui, de faire diligence pour mettre en concordance avec elle les exigences de la Constitution.

Le projet de loi et le présent rapport ont été approuvés à l'unanimité.

Le Rapporteur,
F. DEHOUSSE.

Le Président,
P. STRUYE.

in het niveau van de inter-europese liberalisatiemaatregelen te handhaven, maar de Partijen in de mogelijkheid te stellen een liberale en geen discriminatiepolitiek inzake ruilhandel en betalingen te voeren.

3. Een laatste wijziging ten slotte is noodzakelijk geworden door de toetreding van Canada en de Verenigde Staten van Amerika, die geen Partijen bij de Europese Monetaire Overeenkomst zijn, tot de O.E.S.O. De woorden : « lidstaten van de Organisatie » worden vervangen door « landen » die Overeenkomstsluitende Partijen bij de Overeenkomst zijn of die het op enigerlei tijdstip geweest zijn ».

De wijzigingen vermeld in het Protocol zijn dus niet van essentieel belang. Zij gaven geen aanleiding tot opmerkingen in de Raad van State noch in uw Commissie.

De laatstgenoemde kan slechts, nogmaals, betreuren dat het instrument zo laat ter goedkeuring aan de Kamers werd voorgelegd, te meer daar artikel 9 van het Protocol vooruitloopt op de bekrachtiging ervan door de Partijen en de wijzigingen in werking doet treden vanaf 1 januari 1962, 30 september 1961 en 14 april 1960. Uw Commissie begrijpt de redenen van deze procedure, welke zij de betrokken internationale instellingen geenszins ten kwade duidt. Maar de Regering zelf heeft tot plicht zich te haasten om de eisen van de Grondwet in overeenstemming te brengen met deze procedure.

Het ontwerp van wet en dit verslag zijn met algemene stemmen aangenomen.

De Verslaggever,
F. DEHOUSSE.

De Voorzitter,
P. STRUYE.